

**Общие условия заключения договоров с Народным
университетом
г. Кемниц**

Настоящие Общие условия имеют силу в отношении всех учебных мероприятий Народного университета г. Кемниц, включая и такие, которые проводятся при помощи средств электронной передачи информации.

Мероприятия (в особенности, образовательные поездки и экскурсии), проводимые третьими лицами, не являются учебными мероприятиями Народного университета.

Формы мужского рода употребляются в положениях настоящих Общих условий только с целью языкового упрощения – данные положения действительны как для женщин, так и для юридических лиц.

§1. Регистрация и договор

1. Уведомление о мероприятиях не является обязательным.
2. Для участия во всех проводимых Народным университетом курсах необходима регистрация. Заявки должны быть поданы Вами в течение 3 недель (предложение о заключении договора). Договор об участии в курсах считается заключенным в случаях, если на Вашу заявку поступило заявление о принятии в Народный университет или если истек трехнедельный срок, в течении которого Ваше предложение о заключении договора не было отклонено Народным университетом (см.: пункт 3). Просим принять во внимание, что в последнем случае Вы не получите подтверждения регистрации.
3. Если в объявлении о проводимых курсах указана дата истечения срока подачи заявок, то, в отличие от изложенного в пункте 2, на Вашу заявку, поданную в Народный университет после истечения соответствующего срока, должно поступить заявление о принятии. Если в течение трех недель этого не происходит, заявка считается отклоненной.
4. Если в положениях настоящих Общих условий не оговариваются особые случаи, Ваши заявления, относящиеся к договору (заявка, заявление о расторжении/аннулировании договора), должны быть поданы в письменной форме, по телефаксу, электронной почте или с интернет-страницы Народного университета. Устные заявки или регистрация по телефону, в отличие от изложенного выше, имеют обязательную силу, если они были приняты сразу или в течение 10 дней. Пожалуйста, обращайтесь с Вашими заявлениями, относящимися к договору, прямо в секретариат Народного университета.
5. Внести плату за курсы Вы можете лично во время работы секретариата как наличным платежом, так и при помощи электронной карты «Маэстро» или инкассовым расчетом. Оплата денежным переводом с предоставлением отчетности возможна только в случае проведения курсов повышения профессиональной квалификации по инициативе работодателя.
6. Для письменной регистрации заполните, пожалуйста, полностью бланк заявки и пошлите его нам по почте или опустите в почтовый ящик Народного университета. Для того чтобы Ваша заявка могла быть принята по телефону, интернету или телефаксу, кроме Ваших данных, как то: имя и

- фамилия, адрес и номер курса, – следует указать реквизиты Вашего банковского счета, поскольку данная форма регистрации возможна только в том случае, если Вы наделяете Народный университет полномочиями на снятие с него платы за обучение.
7. После заключения договора все договорные права и обязанности распространяются только на Народный университет как организатора и зарегистрированного как партнера договора. Зарегистрированный может передать право на участие в учебных мероприятиях третьему лицу (участнику), имя и адрес которого должны быть предоставлены Народному университету. Для замены участника необходимо согласие организатора.
 8. Народный университет может поставить обучение на курсах в зависимости от субъективных и объективных условий.
 9. Правопритязание на то, чтобы курсы проводились определенным преподавателем, исключаются, также и в том случае, если в объявлении об учебном мероприятии было указано имя доцента.
 10. Контактные лица и прочая информация о возможностях получить консультацию указаны как в соответствующем распорядке работы (программе семестра), так и на сайте Народного университета. Преподаватели не входят в состав секретариата Народного университета.

§2. Оплата

1. Оплата производится в соответствии с принятым Городским советом г. Кемниц Положением Народного университета г. Кемниц об оплате и Положением г. Кемниц об оплате муниципальных услуг в сфере управления от 16.05.2001, с которыми можно ознакомиться в секретариате (решения № В-194/2001 и В-236/2001). Стоимость каждого курса указана в распорядке работы.
2. Пожалуйста, примите во внимание, что для проведения курсов необходимо, как правило, минимальное количество участников из 8 человек. В том случае, если наполняемость групп недостаточна, с согласия участников стоимость обучения может быть повышена.

§3. Скидки

1. Получить скидки могут следующие группы лиц:
 - владельцы «паспорта г. Кемниц», дети и ученики дневной формы обучения – до 50%;
 - ученики производственного обучения и студенты – до 25%.
2. Пожалуйста, примите во внимание, что заявки на предоставление скидок следует подавать при регистрации. Соответствующие свидетельства должны быть представлены в Народный университет при личной регистрации, а также при регистрации по почте и факсу сразу, при регистрации по телефону или через интернет в течение одной недели после подачи заявки. Неполные или поданные поздно заявки на предоставление скидок, а также свидетельства, представленные с опозданием, не могут быть обработаны. В данном случае стоимость курсов подлежит оплате в полном размере.

3. На учебные мероприятия, не поддерживаемые Свободным Государством Саксония, не оплачиваемые или не субсидируемые другими учреждениями, а также на образовательные поездки и экскурсии скидки предоставлены быть не могут. Это относится и к стоимости особых услуг, а также к административно-управленческим расходам.

§4. Свидетельства об участии в курсах

По завершении курсов по желанию слушателей может быть выдано свидетельство об участии.

§5. Односторонний отказ от договора со стороны участника

1. Отказ от участия в курсах Народного университета возможен за шесть рабочих дней до начала учебных мероприятий. В данном случае оплаченная стоимость услуг будет возмещена в полном размере. При более позднем отказе (или неучастии) стоимость взимается в полном объеме.
2. По причине болезни отказ возможен после предъявления медицинской справки и после истечения названных сроков – в данном случае оплаченная стоимость проведенных и не посещенных во время болезни курсов может быть возмещена. Административные расходы и стоимость особых услуг не возмещаются. Возобновление посещения курсов, договор на участие в которых был расторгнут, исключено.
3. Если курсы обнаруживают недостатки, которые могут продолжительно препятствовать достижению их цели, пожалуйста, укажите на них сотрудникам секретариата Народного университета и дайте возможность устранить их в течение соответствующего установленного срока. Если недостатки не будут устранены, Вы можете расторгнуть договор по истечении данного срока по уважительной причине.
4. Кроме того, Вы можете расторгнуть договор, если посещение курсов невозможно по причине предпринятых Народным университетом организационных изменений (к которым, однако, не относится смена преподавательского состава). В данном случае оплата взимается пропорционально проведенным занятиям.
5. В распорядке работы в единичных случаях могут быть предусмотрены и указаны особые сроки отказа.

§6. Одностороннее расторжение договора Народным университетом

Народный университет может расторгнуть договор в одностороннем порядке по причине недостаточного количества слушателей (минимальное количество участников составляет, как правило, 8 человек или, в противном случае, оговаривается в объявлении о планируемом мероприятии), из-за отказа и прекращения работы преподавателем или по иной уважительной причине. В данном случае стоимость курсов возмещается полностью.

§7. Материальная ответственность и правопритязания

1. Народный университет не несет ответственность за материальный ущерб и вред лицу, причиненный на территории и в учреждении, где проводятся

учебные мероприятия, и во время учебных мероприятий. Правопритязания партнера договора или участника на возмещение ущерба Народным университетом исключено.

2. Материальная ответственность Народного университета за пропажу личных вещей участников также исключается.
3. Народный университет не снимает с себя ответственность за умысел и неосторожность.
4. Право на взаимное правопритязание в отношении Народного университета исключается, если встречная претензия не признана Народным университетом или ее правомерность не доказана судебным порядком.
5. Правопритязания к Народному университету не могут быть переданы третьему лицу.

§8. Защита информации

1. В Народном университете используется устройство для обработки данных, в котором сохранены сведения о Вас.
2. Регистрируясь, Вы соглашаетесь на обработку Ваших данных в системе.
3. При обработке учитываются права охраны информации, не подлежащей оглашению.

§9. Правила внутреннего распорядка

1. В зданиях, где проводятся курсы, действуют вывешенные правила внутреннего распорядка соответствующих учреждений.
2. Народный университет не является владельцем зданий, в которых проводятся учебные мероприятия. Поэтому, пожалуйста, обращайтесь со всеми предметами бережно и оставляйте после себя кабинеты в чистоте и надлежащем порядке.
3. Пожалуйста, примите во внимание, что курение в зданиях не разрешается.